



Europa
local & regional



Bilbao

EUDEL

EUSKADIKO UDALEN ELKARTEA
ASOCIACION DE MUNICIPIOS VASCOS

BILBAO 2018

CONFERENCIA DEL CMRE
IGUALDAD, DIVERSIDAD E INCLUSIÓN

11-13 JUNIO 2018
PALACIO EUSKALDUNA

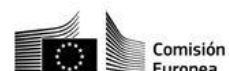
Programa

En colaboración con:



#cemrbilbao2018
www.cemrbilbao2018.eu

Con el apoyo financiero:



11 DE JUNIO		12 DE JUNIO			13 DE JUNIO			
9:00								
9:30	Comité Director del CMRE (solo miembros)		Grupo 1 sobre buenas prácticas y proyectos ¡Ciudades y regiones para todas las personas ya!	Sesión paralela 1 Parte I: Participación, política, PODER Parte II: Seguridad en los espacios públicos: físicos y digitales	Sesión externa 1 Alianzas locales para una mayor inclusión en el mercado laboral	Taller 3 Uso de los procesos de gestión para impulsar la justicia social	Sesión paralela 4 Integración de inmigrantes: poniendo a prueba nuestro compromiso con la igualdad, la diversidad y la inclusión	Sesión externa 3 Integración y diversidad a través de la cultura
10:00								
10:30								
11:00	Pausa para descansar		Pausa para descansar					
11:30	Comité Director del CMRE (solo miembros)	Registro de participantes en la conferencia	Grupo 2 sobre buenas prácticas y proyectos La Carta Europea para la Igualdad: una sola Carta, muchas maneras de participar	Sesión paralela 2 Democracia innovadora y Gobierno abierto: impulsando una ciudadanía activa e inclusiva		Pausa para descansar		
12:00						Las diferencias nos unen: una llamada a la igualdad, la diversidad y la inclusión en el ámbito local		
12:30						Sesión plenaria de clausura Nuestro «Nuevo Pacto»: transformación sostenible, derechos reales		
13:00						Almuerzo ligero y despedida		
13:30	Almuerzo del Comité Director del CMRE (solo miembros)		Almuerzo			Almuerzo ligero y despedida		
14:00			Taller 1 Afrontando la discriminación: en su condición de empleadoras, ¿qué pueden hacer las ciudades y las regiones?	Sesión paralela 3 Viviendo juntos en diversidad	Sesión externa 2 Cómo mejorar la salud de las poblaciones de riesgo			
14:30								
15:00								
15:30								
16:00	Sesión plenaria de apertura Estableciendo el trasfondo para un futuro más justo		Taller 2 Por qué el género es esencial para la cooperación descentralizada	Evento paralelo Una mirada multinivel al paradigma intercultural: la experiencia de Intercultural Cities				
16:10								
16:20								
16:30								
16:40				Presentación del marco vasco				
16:50								
17:00								
17:10								
17:20	Recepción de bienvenida		Visita al Museo Guggenheim de Bilbao					
17:30								
17:40								
17:50								
18:00			Cóctel oficial					
18:30								
19:00								
19:30								
20:00								
20:30								
21:00								
21:30								

11 DE JUNIO

9:30 - 11:00	Comité Director del CMRE (solo miembros)	
11:00 - 11:30	Pausa para descansar	
11:30 - 14:00	Comité Director del CMRE (solo miembros)	Registro de participantes en la conferencia
14:00 - 16:00	Almuerzo del Comité Director del CMRE (solo miembros)	
16:00 - 17:45	<p style="text-align: center;">Sesión plenaria de apertura Estableciendo el trasfondo para un futuro más justo Sala A1 Interpretación – EL, EN, ES, EUS, DE, FR, IT, RO</p> <p>En esta sesión plenaria, los y las participantes se imbuirán del discurso de presentación de la ganadora del Premio Nobel de la Paz y activista quiché de Guatemala, la Dra. Rigoberta Menchú. Tras dicha alocución, una serie de partes interesadas de los ámbitos local, regional, europeo e internacional presentarán y aportarán sus perspectivas sobre las temáticas de la conferencia, es decir, la igualdad, la diversidad y la inclusión. Las interconexiones entre dichas cuestiones y la importancia de abordarlas en todos los niveles de gobernanza, especialmente a escala local y regional, ejercerán de piedra angular. Las personas ponentes formarán a continuación una mesa redonda, compartirán sus diferentes experiencias y responderán a las preguntas.</p> <p>Moderadora: Vanessa Sanchez, Periodista</p> <ol style="list-style-type: none"> Auresku de honor Palabras de bienvenida: Juan Mari Aburto, Alcalde de Bilbao <ul style="list-style-type: none"> Stefano Bonaccini, Presidente del CMRE, Presidente de la Región de Emilia-Romaña Abel Caballero, Presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y Alcalde de Vigo Imanol Landa, Presidente de la Asociación de Municipios Vascos (EUEDEL) y Alcalde de Getxo Intervención: Iñigo Urkullu, Lehendakari Discurso de presentación: Rigoberta Menchú, ganadora del Premio Nobel de la Paz Mesa redonda de debate: <ul style="list-style-type: none"> Gudrun Mosler-Törnstrom, Presidenta del Congreso de Poderes Locales y Regionales del Consejo de Europa y Vicepresidenta del Parlamento Estatal de Salzburgo Irena Moozova, Directora de Igualdad y Ciudadanía de la Unión, Comisión Europea Virginija Langbakk, Directora del Instituto Europeo para la Igualdad de Género (EIGE, por sus siglas en inglés) Benedetto Zacchioli, Presidente de la Coalición Europea de Ciudades contra el Racismo (ECCAR, por sus siglas en inglés) 	
17:45 - 18:15	<p style="text-align: center;">Presentación: El modelo vasco de gobierno multinivel Sala A1</p> <ul style="list-style-type: none"> Beatriz Artolazabal, Consejera de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco 	
20:00	<p style="text-align: center;">Recepción de bienvenida en Azkuna Zentroa <i>Plaza Arriquirar, 4 - 48010 - Bilbao</i></p>	

Grupo 1 sobre buenas prácticas y proyectos ¡Ciudades y regiones para todas las personas, ya!

Sala A4

Sin servicio de interpretación

9:00 - 11:00

Las sesiones en grupo de la conferencia de 2018 del CMRE sobre igualdad, diversidad e inclusión incluirán elementos de la metodología de World Café, con una vuelta de tuerca. En cada mesa se presentarán proyectos y buenas prácticas de municipios y regiones europeas. Estas breves exposiciones darán pie al debate con las personas participantes. Los diversos grupos les brindarán a los gobiernos locales y regionales la oportunidad de presentar su trabajo, aprender mutuamente e interactuar mediante un diálogo dinámico. En la nota explicativa detallada hay disponible más información sobre cómo se celebrarán las sesiones en grupo.

Temáticas propuestas para las mesas (la lista de las presentaciones figura en la página 15)

1. Participación ciudadana, diálogos intergeneracionales
2. Diversidad
3. Lucha contra el racismo, migración e integración
4. Redes
5. Hombres e igualdad de género
6. Derechos humanos, una perspectiva internacional
7. Cooperación descentralizada
8. Localizando los ODS
9. Inclusión social
10. Integración de personas inmigrantes

Sesión paralela 1

Parte I: Participación, política, PODER Parte II: Seguridad en los espacios públicos: físicos y digitales

Sala A1

Interpretación – EN, ES, EUS, DE, FR

9:00 - 11:00

La igualdad de género no es solo un principio democrático y uno de los derechos humanos, sino que constituye también un requisito fundamental para una distribución igualitaria del poder y la justicia y para el bienestar de nuestras sociedades en general. Esta sesión doble se centra en dos cuestiones que repercuten en las vidas de las mujeres a escala local y regional. Cada parte durará una hora.

La representación y la influencia igualitarias de las mujeres y los hombres en la vida política, en todos los niveles de gobernanza, representa una condición previa para una sociedad democrática. Es crucial para el progreso de la igualdad de género y para la efectividad en la toma de decisiones y la elaboración de políticas. Las personas ponentes de la Parte I de esta sesión abordarán la participación política y el empoderamiento de las mujeres y compartirán sus experiencias específicas como cargos electos y expertos.

En la Parte II de esta sesión, se explorarán aspectos vinculados al espacio público y la seguridad, tanto digital como sobre el terreno. Resulta palmaria la necesidad de tomar medidas urgentes en todos los escalafones de la gobernanza para prevenir la violencia contra las mujeres y las niñas, asistir a las víctimas y las supervivientes, hacer que los autores rindan cuentas ante la justicia y elevar la concienciación sobre todas las formas de violencia contra las mujeres, con miras a cambiar actitudes y comportamientos. Las personas ponentes

compartirán sus perspectivas sobre cómo se pueden gestionar y poner a trabajar los espacios públicos a favor de la igualdad de género y las acciones que los Gobiernos locales y regionales pueden adoptar para prevenir y abordar los acosos.

Moderadora: **Viviane Teitelbaum**, Diputada del Parlamento de Bruselas, Concejala del Ayuntamiento de Ixelles, Presidenta del Consejo de Mujeres Francófonas de Bélgica

Parte I: Participación, política, PODER

- **Célestine Ketcha epse Courtès**, Presidenta de REFELA (Red de Mujeres Electas Locales de África, por su acrónimo en francés) y Alcaldesa de Bangangté
- **María Eugenia Rufino Morales**, Alcaldesa de Salobreña, Presidenta de la Comisión de Igualdad de Género de la FEMP
- **Marianne Overton**, Vicepresidenta de LGA (Asociación de Gobiernos Locales de Inglaterra y Gales, por sus siglas en inglés) y Concejala de Lincolnshire
- **Begoña Lasagabaster**, ONU Mujeres, Jefa de la Sección de Liderazgo y Gobernanza
- *Buena práctica*: **EUDEL-Emakunde**, "Virginia Woolf Basqueskola para mujeres electas locales" presentada por **Izaskun Landaia**, Directora de Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer, e **Idurre Bideguren**, Alcaldesa de Bermeo.

Parte II: Seguridad en los espacios públicos: físicos y digitales

- **Sibel Uyar**, Alcaldesa de Urla
- **Laura Capobianco**, ONU Mujeres, Asesora Global, Espacios Públicos Seguros, Sección de Fin de la Violencia contra las Mujeres y las Niñas
- **Sally Kneeshaw**, URBACT, Ciudades con igualdad de género
- *Buena práctica*: **Éva Kail**, Grupo Ejecutivo para la Construcción y la Competencia en Tecnología, Centro para Planificación Urbana, Estrategia de Ciudad Inteligente, Participación y Planificación de Género de Viena, Seguridad para las mujeres en los espacios públicos de Viena

Sesión externa 1

Alianzas locales para una mayor inclusión en el mercado laboral

Preinscripción necesaria – limitada a 50 participantes

Incluido el transporte hacia y desde las sedes. Presentarse en el MOSTRADOR DE REGISTRO 10 minutos antes de la hora de salida.

Interpretación – EN, ES

9:00 - 13:30

La estrategia Europa 2020 para un crecimiento inteligente, sostenible e inclusivo establece unos objetivos para sacar a 20 millones de personas de situaciones de pobreza y exclusión social e incrementar el empleo de la población de entre 20 y 64 años hasta el 75 %. Sin embargo, la crisis financiera ha aumentado los porcentajes de desempleo, pobreza y exclusión social a niveles de récord. Numerosas ciudades han sido además objeto de recortes presupuestarios, empujándolas a responder a unas crecientes necesidades con menores recursos.

Los Gobiernos de las ciudades han de implicarse en el desarrollo y la implementación de las políticas sociales nacionales y europeas. Las alianzas locales presentadas durante esta sesión demuestran que, como Administraciones más cercanas a las personas, los Gobiernos de las ciudades están expuestos a los retos sociales y gozan de una experiencia sustancial en conformar unas respuestas efectivas, creando sólidas alianzas con agentes colaboradores locales. También debatiremos en qué medida los municipios están aplicando ya algunas de las recomendaciones del SIP, ofreciendo programas innovadores e integrados de acuerdo con los principios de la inclusión activa.

	<ol style="list-style-type: none"> 1. Salida desde el Centro de Congresos Euskalduna hacia la Fundación Ellacuria (Arrupe Etxea) 2. Presentaciones seguidas de un debate y un intercambio de experiencias en toda Europa que impliquen la colaboración entre municipios y regiones y las organizaciones de la sociedad civil. <p>Moderador: Miguel González, Director de la Fundación Ellacuria</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Representante de la Ciudad de Tilburg, La innovación social como una nueva herramienta para hacer frente a los cambios en la sociedad b. Pablo González, Presidente de Sareen Sarea c. Ellen Merethe Magnus, Oslomet e Inger Elisabeth Salvesen, Ciudad de Oslo: Cooperación entre el municipio y la sociedad civil: Un enfoque holístico para el asentamiento, educación y empleo de las personas refugiadas <ol style="list-style-type: none"> 3. Traslado en autobús a Lantegi Batuak Getxo 4. Presentación a cargo de representante de Lantegi Batuak Getxo, seguida de una visita de las instalaciones 5. Regreso al Centro de Congresos Euskalduna en autobús
11:00 - 11:30	Pausa para descansar
11:30 - 13:30	<p style="text-align: center;">Grupo 2 sobre buenas prácticas y proyectos</p> <p style="text-align: center;">La Carta Europea para la Igualdad: una sola Carta, muchas maneras de participar</p> <p style="text-align: center;">Sala A4 Sin servicio de interpretación</p> <p>Se invita a las personas participantes a descubrir las numerosas formas en que los signatarios de la Carta Europea para la igualdad están tomando medidas para hacer que la igualdad de género sea una realidad en sus territorios.</p> <p>Las sesiones en grupo de la conferencia de 2018 del CMRE sobre igualdad, diversidad e inclusión incluirán elementos de la metodología de World Café, con una vuelta de tuerca.</p> <p>En cada mesa se presentarán proyectos y buenas prácticas de municipios y regiones europeas. Estas breves exposiciones darán pie al debate con las personas participantes. Los diversos grupos les brindarán a los Gobiernos locales y regionales la oportunidad de presentar su trabajo, aprender mutuamente e interactuar mediante un diálogo dinámico. En la nota explicativa detallada hay disponible más información sobre cómo se celebrarán las sesiones en grupo.</p> <p><u>Temáticas propuestas para las mesas (la lista de las presentaciones figura en la página 16)</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Planes de acción y valoraciones (artículo 4, artículo 9) 2. Incorporación de la perspectiva de género 3. Incorporación de la perspectiva de género 4. Discriminación múltiple (artículo 10) 5. Violencia de género - enfoque técnico (artículo 22) 6. Violencia de género - enfoque político (artículo 22) 7. Rol del gobierno local como empleador (artículo 11) – presentaciones en FRANCÉS 8. El poder de transformación del arte (artículo 6) 9. La igualdad en municipios de pequeño tamaño – presentaciones en CASTELLANO 10. Camino a la firma de la Carta

Sesión paralela 2
Democracia innovadora y Gobierno abierto: impulsando una ciudadanía activa e inclusiva

Sala A1
Interpretación – EN, ES, EUS, DE, FR

La proximidad a la ciudadanía de las autoridades locales y regionales requiere que los municipios y las regiones sigan innovando en la manera en que interactúan con las personas, les prestan sus servicios, diseñan las políticas públicas y garantizan la inclusión y la transparencia. El objetivo es simple: preservar las democracias representativas evaluando herramientas y métodos innovadores para mejorar una gobernanza abierta, la participación y la rendición de cuentas, tanto en el ámbito físico como en el digital.

La meta de esta sesión es intercambiar ideas sobre buenas prácticas, evaluar la situación actual y señalar los futuros retos.

Cuestiones que se deberán tratar:

- ¿Cuáles son los métodos más innovadores de democracia participativa (directa e indirecta, así como en los ámbitos físico y digital) a escala local y regional y cómo se podrían implementar en otros municipios y otros niveles de la Administración? ¿Cuáles son los principales riesgos al respecto?
- ¿Cómo podemos hallar el justo equilibrio entre los mecanismos directos y los tradicionales de las democracias representativas a escala local?
- ¿Qué significa un Gobierno y datos abiertos en los escalafones local y regional desde una perspectiva de la rendición de cuentas, y cómo podemos generalizarlos? ¿Cuáles son los ejemplos de mayor éxito?
- ¿Qué equilibrio se ha de tratar de encontrar entre las herramientas democráticas físicas y digitales para fortalecer una participación activa y la implicación cívica?

Moderación: **Emilia Saiz**, Secretaria General de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU)

Presentación: **Alina Tatarenko**, Consejo de Europa, Jefa del Centro de Conocimiento para la Reforma del Gobierno Local, "12 principios de buena gobernanza, Sello Europeo de Excelencia en la Gobernanza (EloGE por sus siglas en inglés)"

Ponentes:

- **Philippe Laurent**, Alcalde de Sceaux, Presidente de la Asociación Francesa del Consejo de Municipios y Regiones de Europa (AFCCRE por sus siglas en francés)
- **Ricardo Rio**, Alcalde de Braga, en nombre del Observatorio Internacional de la Democracia Participativa (OIDP-CGLU)
- **Jan Van Zanen**, Alcalde de Utrecht y Presidente de la Asociación de Municipios de los Países Bajos (VNG)
- **Pablo Soto Bravo**, Concejel del Gobierno de Madrid, responsable de participación ciudadana, transparencia y gobierno abierto

11:30 - 13:30

13:30 - 15:00

Almuerzo

<p>15:00 - 16:00</p>	<p style="text-align: center;">Taller 1</p> <p style="text-align: center;">Afrontando la discriminación: en su condición de empleadoras, ¿qué pueden hacer las ciudades y las regiones?</p> <p style="text-align: center;">Sala A4 Interpretación – EN, FR</p> <p>El taller ofrecerá conocimientos y consejos prácticos sobre cómo los gobiernos locales y regionales, en su papel de entidades empleadoras pueden combatir la discriminación y alcanzar la igualdad en su lugar de trabajo.</p> <p>Moderador: David Simmonds, Líder Adjunto, Municipio de Hillingdon de Londres, Portavoz de los Gobiernos locales y regionales como empleadores del CMRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Presentación del CMRE y la FSESP «Directrices conjuntas sobre migración y fortalecimiento de la lucha contra la discriminación en los Gobiernos locales y regionales» y «Directrices conjuntas sobre igualdad de género». <ul style="list-style-type: none"> ○ Malin Looberger, Presidenta del grupo de expertos del CMRE como empleadores ○ Penny Clarke, Secretaria General Adjunta de la FSESP • Presentación de la publicación «La igualdad de género desde una perspectiva de los empleadores en 8 puntos» <ul style="list-style-type: none"> ○ Emil Broberg, Concejal de la Región de Östergötland, Tercer Vicepresidente de la Asociación Sueca de Autoridades Locales y Regionales ○ Charlotta Undén, Departamento de Política de Empleadores (SALAR)
<p>16:00 - 18:00</p>	<p style="text-align: center;">Taller 2</p> <p style="text-align: center;">Por qué el género es esencial para la cooperación descentralizada</p> <p style="text-align: center;">Sala A4 Interpretación – EN, FR</p> <p>La igualdad entre las mujeres y los hombres, las niñas y los niños, es un derecho fundamental y un valor esencial de la Unión Europea. Se trata de una condición previa y constitutiva para un desarrollo sostenible. La igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres y las niñas es uno de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de 2030 establecidos por las Naciones Unidas y promover la igualdad de género más allá de sus fronteras, dentro del ámbito de su política exterior, constituye igualmente una gran prioridad para la Unión. La igualdad entre las mujeres y los hombres es un desafío de desarrollo fundamental, ya que es una meta en sí y una herramienta para el progreso.</p> <p>Este taller presentará las conclusiones clave y las herramientas del estudio «<i>Promocionando la igualdad de género: hacia un enfoque de género en los proyectos de cooperación descentralizados</i>», llevado a cabo por la sección francesa del Consejo de Municipios y Regiones de Europa (AFCCRE) en el ámbito de PLATFORMA. En uno de los estudios de casos incluidos en la publicación se invitará a compartir sus experiencias con las personas participantes, a lo que seguirá una breve ronda de preguntas.</p> <p>Moderadora: Pauline Chabbert, Directora Adjunta, Groupe Egae</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gunilla Westerberg-Dupuy, Teniente de Alcalde de Suresnes, Presidenta de la Comisión sobre la Carta Europea para la Igualdad de la AFCCRE, miembro del Comité Permanente para la Igualdad del CMRE

- **Andreas Wolter**, Teniente de Alcalde de Colonia
- *Buenas prácticas de la publicación:*
 - **Karlien Gorissen**, Asociación de Ciudades y Municipios Flamencos (VVSG, por sus siglas en neerlandés)
 - **Carne Gual**, Directora de la Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo (ACCD)

Intercambio de preguntas y respuestas con las personas participantes

Sesión paralela 3

Conviviendo en diversidad

Sala A1

Interpretación – EN, ES, EUS, DE, RO

Eleanor Roosevelt explicó que los derechos humanos universales comienzan en «lugares pequeños, cerca de casa —tan cercanos y tan pequeños que no pueden verse en ningún mapa del mundo—. Sin embargo, constituyen el mundo de la persona individual: el barrio en el que vive; la escuela o el instituto a los que asiste; la fábrica, la granja o la oficina en las que trabaja. A menos que dichos derechos signifiquen algo ahí, tendrán un escaso significado en cualquier otro lugar». Como empleadores y proveedores de servicios, los Gobiernos locales y regionales son los encargados de hacer de dichos derechos una realidad para cada una de las personas, jóvenes, ancianas, mujeres, hombres, heterosexuales, lesbianas, gais, bisexuales, transexuales, intersexuales, católicas, ateas, musulmanas, negras o blancas, quienesquiera que sean y con independencia de nuestras capacidades.

Esta sesión está destinada a informar y aportar ejemplos de cómo un Gobierno local o regional puede hacer progresar las cosas, pero, más allá de eso, el objetivo es compartir. Compartir inspiración, coraje político y perspectivas para hacer que los derechos humanos universales signifiquen algo en cada barrio, escuela o instituto, fábrica, granja u oficina.

15:00 - 17:00

Moderadora: Por confirmar

- **Harald Furre**, Alcalde de Kristiansand, «Ciudad abierta a los cambios»
- **Marvin Rees**, Alcalde de Bristol, «Ciudad propicia para las aspiraciones» (por confirmar)
- **Lydia Dietrich**, Concejala del Ayuntamiento de Múnich, «Ciudad amigable con el colectivo LGBT»
- **Iñigo Pombo**, Concejala de Bilbao, «Ciudad amigable con las personas mayores y con la infancia»
- **Gunta Anca**, Secretaria Ejecutiva y Miembro de la Junta del Foro Europeo de la Discapacidad, Presidenta del Órgano marco de Letonia para las Organizaciones de la Discapacidad (Sustento), «Ciudad amigable con las personas con alguna discapacidad»
- *Buenas prácticas:*
 - **Johanna Loukaskorpi**, Teniente de Alcalde de Tampere, Servicios Sociales: «Promoviendo los derechos y la igualdad de la comunidad LGBT»
 - **Johanna Laaja**, Experta de Proyecto, Asociación de Autoridades Locales y Regionales Finlandesas (AFLRA, por sus siglas en inglés), «Promoviendo los derechos de la comunidad LGBT y la no discriminación por las autoridades locales finlandesas»

15:00 - 17:00	<p style="text-align: center;">Sesión externa 2</p> <p style="text-align: center;">Cómo mejorar la salud de las poblaciones de riesgo</p> <p style="text-align: center;">Preinscripción necesaria – limitada a 50 participantes</p> <p style="text-align: center;">Incluido el transporte hacia y desde las sedes. Presentarse en el MOSTRADOR DE REGISTRO 10 minutos antes de la hora de salida. Interpretación – EN, ES</p> <p>La salud en general lleva muchos años mejorando en Europa. Sin embargo, persisten diferencias significativas entre las regiones, tanto dentro de los Estados miembros como entre ellos. Por ejemplo, hay una brecha en la esperanza de vida de unos 16 años entre ciertos países, y las diferencias son aún mayores si se tienen en cuenta el género y otras desigualdades. Las disparidades en renta y patrimonio acarrearán diferencias en los «determinantes sociales de la salud», así como en la atención médica directa que reciben las personas.</p> <p>Los Gobiernos locales, como proveedores de educación, vivienda y otros servicios sociales y asistenciales, están bien equipados para instaurar medidas preventivas y abordar las consecuencias de las desigualdades sanitarias.</p> <p>En esta sesión se explorarán las estrategias que los Gobiernos locales están instaurando para mejorar la salud de la ciudadanía, en particular de aquellas personas con un mayor riesgo de exclusión. Las personas ponentes también destacarán la necesidad de alianzas y cooperación con la sociedad civil y otros agentes para mejorar la salud y reducir las desigualdades sanitarias.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Salida desde el Centro de Congresos Euskalduna a la sala Bilborock 2. Presentaciones seguidas de un debate e intercambio de experiencias <p>Moderadora: Goizane Mota Gago, Experta en inmigración del Ayuntamiento de Bilbao</p> <ul style="list-style-type: none"> • Steven Heddle Concejal de las Islas Orkney y Portavoz de la Convención de Autoridades Locales Escocesas (COSLA por su acrónimo en inglés), “Abordando las desigualdades sanitarias en Escocia - Políticas de atención integradora y preventiva” • Ana Fdz. Garayalde Ulacia. Directora de Módulo Auzolan • Raija Kovanen, Coordinadora Internacional, Ciudad de Kuopio, cooperación del programa KAKE (desarrollo local cívico en Kuopio, por sus siglas en finés) con las ONG a fin de producir soluciones innovadoras para grupos necesitados de apoyo <ol style="list-style-type: none"> 3. Regreso al Centro de Congresos Euskalduna en autobús
17:10 – 19:00	<p style="text-align: center;">Evento paralelo</p> <p style="text-align: center;">Una mirada multinivel al paradigma intercultural: la experiencia de Intercultural Cities</p> <p style="text-align: center;">Sala A1 Interpretación – EN, ES, EUS</p> <p>Moderadora: Gemma Pinyol, Coordinadora de la RECI-Red de Ciudades Interculturales y experta del Consejo de Europa en el proyecto Intercultural Cities</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ivana d’Alessandro, Responsable de la Unidad de Intercultural Cities del Consejo de Europa • Imanol Landa Jauregi, Alcalde de Getxo y Presidente de EUDEL • Ernesto Sainz de Lanchares, Director de Política Familiar y Diversidad del Gobierno Vasco • Diana De Marchi, Concejala de Milán-Red Intercultural Cities
20:30 - 21:30	Visita al Museo Guggenheim de Bilbao
21:30	Cóctel oficial

Taller 3

Uso de los procesos de gestión para impulsar la justicia social

Sala A4

Interpretación – EN, FR

Los Gobiernos locales se enfrentan a una amplia gama de retos en el siglo XXI. Entre ellos se encuentran una creciente demanda de servicios de mejor calidad y mayor cantidad en la prestación de los mismos, la gestión del personal, la participación ciudadana y unas tecnologías en constante evolución. Al mismo tiempo, los Gobiernos locales siguen afrontando importantes restricciones presupuestarias. Sin embargo, como actores clave en el desarrollo de los objetivos de las políticas públicas, las Administraciones locales desempeñan una función crucial para lograr la no discriminación y la igualdad de género.

Sin embargo, las Administraciones locales son agentes clave para la consecución de los objetivos de las políticas públicas y tienen un papel que desempeñar en la promoción de la no discriminación. Se las emplaza a prestar servicios de igual valor a las niñas y los niños, las mujeres y los hombres, que fomenten unas comunidades inclusivas, en respuesta a las necesidades de una población local cada vez más diversa.

Entonces, ¿cómo pueden los actores de los Gobiernos municipales adoptar procesos administrativos y de gestión para lograr los objetivos de justicia social en el ámbito local, mientras tienen en cuenta las muchas otras exigencias que pesan sobre ellos? ¿Qué enfoques arrojan los resultados más eficientes a escala local cuando se trata de promover la no discriminación y la igualdad de género, considerando los recortes presupuestarios en dicho ámbito? Éstas son algunas de las cuestiones en las que se centrará la atención durante este taller.

9:30 - 11:30

- «Evaluación comparativa para la igualdad de género: instrumentos y enfoques para lograr el éxito»
 - **Marie Trollvik**, Directora de Proyecto de SALAR, Suecia
- «Sistema de Puntuación Equilibrada: Herramienta de Administración Estratégica y Gestión de la Igualdad de Género»
 - **Martin Haidvogel**, Responsable de administración urbana de Graz, Austria
- «Cambio organizativo hacia la igualdad de género»
 - **Natasa Okilj**, Asesora de igualdad de género y derechos humanos de la Conferencia Permanente de Ciudades y Municipios, Serbia
- «Incorporación de la perspectiva de género en la gestión urbana», Consejo del Distrito de Enskede-Årsta-Vantör, Estocolmo
 - **Lisa Palm**, Concejala de Distrito
 - **Lena Lundström Stoltz**, Directora del Ayuntamiento

Sesión paralela 4

Integración de personas migrantes: poniendo a prueba nuestro compromiso con la igualdad, la diversidad y la inclusión

Sala A1

Interpretación – EN, ES, EUS, DE, FR

La integración de inmigrantes y personas refugiadas en Europa supone un desafío. Sin embargo, la reciente ola de refugiados y refugiadas y solicitantes de asilo ha incrementado la presión y destaca la necesidad de establecer un enfoque estructurado, organizado y coordinado, que ayude a contribuir desde los gobiernos locales y regionales para lograr crear unas sociedades inclusivas.

Cuestiones que se deberán tratar:

- ¿Cuáles son los principales retos y obstáculos en relación con la integración de las personas migrantes y refugiadas a escala local?, ¿y qué se podría hacer desde una perspectiva de gobernanza multinivel (en los ámbitos local, nacional y europeo) con respecto a una mejora en la financiación, la regulación y el intercambio de conocimientos?
- ¿Cómo diseñar estrategias integradas y globales para unas políticas de inclusión de éxito a escala local y regional, y cómo reproducirlas en otros municipios y niveles de Gobierno? Principalmente, en materia de vivienda, formación lingüística, participación, educación e integración en el mercado laboral.
- ¿Cómo podemos mejorar la coordinación y la asociación entre los diferentes niveles de Gobierno, la sociedad civil y el sector privado, a fin de garantizar unas estrategias de éxito en aras de la inclusión y la integración?

Moderadora: **Ivana D'Alessandro**, Jefa de la Unidad de Intercultural Cities (Consejo de Europa)

- **Bart Somers**, Alcalde de Mechelen
- **Rainer Haas**, Copresidente del CMRE, Presidente del Condado de Ludwigsburg, Vicepresidente de la Asociación Alemana del CMRE (RGRE, por sus siglas en alemán)
- **Anja Hagenauer**, Teniente de Alcalde de Salzburgo
- **OCDE**, "Trabajando por la integración local de personas migrantes y refugiadas"
- *Buena práctica*: **Merja Svensk**, Consultora de Desarrollo de Helsinki, «Ciudad Igualitaria»

9:30 - 11:30

Sesión externa 3

Integración y diversidad a través de la cultura

Preinscripción necesaria – limitada a 50 participantes

Incluido el transporte hacia y desde las sedes. Presentarse en el MOSTRADOR DE REGISTRO 10 minutos antes de la hora de salida.

Interpretación – EN, ES

Organizada en colaboración con el **Comité de Cultura de CGLU**, esta sesión comenzará con una visita presencial al Azkuna Zentroa para presentar y explicar los diversos programas que lleva a cabo en coordinación con el Ayuntamiento de Bilbao para fomentar una perspectiva de integración y diversidad a partir de las artes, la cultura y el deporte, así como para promover la igualdad de género.

9:30 - 11:30

	<p>Bilbao es una ciudad cada vez más diversa e intercultural. Por lo tanto, el Programa de Inmigración y el Consejo de Inmigración Local representan herramientas clave para la gestión municipal de la inmigración y la diversidad, contribuyendo activamente a la definición de las políticas culturales de la ciudad. La ciudad de Bilbao trabaja en colaboración con el sector privado, la sociedad civil y otras instituciones para hacer que la cultura y los espacios públicos con fines culturales sean accesibles para todas las personas desfavorecidas por cualquier motivo.</p> <p>Moderador: Jordi Pascual, Coordinador de la Comisión de Cultura de CGLU</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Salida desde el Centro de Congresos Euskalduna hacia Azkuna Zentroa 2. Presentación y breve visita de las instalaciones (30 min. como máximo) 3. Debate e intercambio de experiencias (aproximadamente 1 hora) <ul style="list-style-type: none"> • Bárbara Epalza, Gerente de <i>Marketing</i> de Azkuna Zentroa • Annabelle Laborier-Saffran, Comisaria de igualdad de género y Coordinadora local de acogida y apoyo a solicitantes de asilo e inmigrantes de 1.ª generación del municipio de Dudelange, «Mujeres e Inmigración: Proyecto de Adaptación e Integración para las Mujeres a Escala Local» • Representante de Medellín (por confirmar) 4. Regreso al Centro de Congresos Euskalduna en autobús
11:30 - 12:00	Pausa para descansar
12:00 13:30	<p style="text-align: center;">Sesión plenaria de clausura Nuestro «Nuevo Pacto»: transformación sostenible, derechos reales Sala A1 Interpretación – EL, EN, ES, EUS, DE, FR, IT, RO</p> <p>La sesión de clausura comenzará con las impresiones visuales de la conferencia: un vídeo que mostrará los momentos más destacados de las tres jornadas. Tras recibir la inspiración de todas las intervenciones, es momento de hablar sobre el futuro: ¿qué acciones adoptar para lograr una transformación real?</p> <p>Se invita a las personas ponentes con cargos clave en las instituciones europeas a aportar ideas, propuestas y compromisos para contribuir a una transformación sostenible de nuestras sociedades, haciéndolas más igualitarias, diversas e inclusivas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Breve vídeo con impresiones sobre la conferencia y extractos de las entrevistas celebradas sobre el terreno 2. Mensajes del Comité Permanente para la Igualdad del CMRE: <ul style="list-style-type: none"> • Ibon Uribe, Presidente de Igualdad del CMRE, Alcalde de Galdakao y representante de la Asociación de Municipios Vascos (EUDEL) • Emil Broberg, Vicepresidente de Igualdad del CMRE, Concejal de la Región de Östergötland, 3er Vicepresidente de la Asociación Sueca de Autoridades Locales y Regionales 3. Mesa redonda de alto nivel y ronda de preguntas <ul style="list-style-type: none"> • Karl-Heinz Lambertz, Presidente del Comité Europeo de las Regiones • Edité Estrela, Presidenta del Comité de Cultura, Comunicación, Juventud y Deporte, Asamblea de la República de Portugal • Marvin Rees, Alcalde de Bristol (por confirmar) • Friso Roscam Abbing, Jefe del Departamento de Promoción de los Derechos Fundamentales de la Agencia de los Derechos Fundamentales de la UE 4. Exposición de las conclusiones de la conferencia por parte del Secretariado del CMRE

	<p>5. Agradecimiento y palabras de despedida</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Natividad López de Munain, Representante de EUDEL y Alcaldesa de Elburgo b. Juan Mari Aburto, Alcalde de Bilbao c. Christine Oppitz-Plörer, Presidenta de la Comisión de Gestión Financiera del CMRE (por confirmar) <p>6. Vídeo de avance del Congreso del CMRE en Innsbruck</p>
13:30 - 15:00	Almuerzo ligero y despedida

Grupo 1

<p>1. PARTICIPACIÓN CIUDADANA, DIÁLOGOS INTERGENERACIONALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sing-Loon Cheung, Servicio de Igualdad de oportunidades de Differdange, Centro de reuniones y orientación para las asociaciones • Mudīte Priede, Secretaria General, Asociación de Gobiernos Locales y Regionales de Letonia (LALRG por sus siglas en inglés), PLATFORMA, evento de los días europeos de la solidaridad local, para la educación de la ciudadanía sobre la solidaridad 	<p>2. DIVERSIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mia Luhtasaari, Coordinadora de Proyecto, Ministerio de Justicia de Finlandia, Modelo de buenas relaciones para la acción municipal • Jessie Van Den Heuvel, Jefa de la Unidad para la Diversidad e Igualdad de Oportunidades, Gestores de la Sociedad 	<p>3. REDES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Izaskun Jiménez Gonzalez, Experta en Igualdad, Federación Coordinadora de Personas con Discapacidad Física y Orgánica de Bizkaia (FEKOOR) • Ekain Larrinaga Muguruza, experto en Inmigración e Interculturalidad, Ayuntamiento de Getxo, Combatiendo los prejuicios y "rumores" en contra de las minorías)
<p>4. HOMBRES E IGUALDAD DE GÉNERO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Love Nordenmark, Responsable de Proyecto, SALAR, Enfoque en los hombres en materia de igualdad de género • Ander Bergara, Responsable de la Cooperación Institucional, Instituto Vasco de la Mujer (EMAKUNDE), Iniciativa Gizonduz para involucrar a los hombres en la igualdad de género 	<p>5. DERECHOS HUMANOS, UNA DIMENSIÓN INTERNACIONAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Halldóra Gunnarsdóttir, Asesora en Igualdad de Género, Reykjavik, Política de Derechos Humanos • Raúl del Río González, Vicepresidente de la Fundación Triángulo, Declaración de Mérida 	<p>6. COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maria Dina Tozzi, Directora de Relaciones Internacionales, Región de la Toscana (PLATFORMA), Papel de las comunidades de la diáspora en el desarrollo conjunto • Jelena Janevska, Responsable de Conocimiento y Comunicaciones, Red de Asociaciones de Entes Locales del Sudeste de Europa (NALAS, por sus siglas en inglés), Promoción de las políticas con perspectiva de género en el sudeste de Europa y la República de Moldavia
<p>7. LOCALIZANDO LOS ODS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), Enfoque en el Objetivo 5: igualdad de género, Objetivo 16: Paz, Justicia e Instituciones eficaces, Objetivo 17: colaboración para alcanzar los objetivos (por confirmar) 	<p>8. INCLUSIÓN SOCIAL</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cemal Baş, Experto, Unión de Municipios de Turquía, La Declaración de Estambul sobre Inclusión Social • Lotta Dahlerus, Coordinadora UE, SALAR, Inclusión: Responsabilidades, retos y apoyos a una asociación nacional 	<p>9. ANTIDISCRIMINACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Javier Ayala, Alcalde de Fuenlabrada, Lucha en contra de la discriminación • Bieke Dobbelaere, Ghent, Plan de acción para la Antidiscriminación
<p>10. INTEGRACIÓN DE PERSONAS INMIGRANTES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jone Pariza, técnica de Inmigración, Municipio de Barakaldo, Servicio de interpretación telefónica para inmigrantes • Laura Griese, experta en la Carta, Municipio de la ciudad universitaria de Marburgo, Grupos para hombres/niños inmigrantes, nuevas ideas de masculinidad • Municipio vasco, Proyecto piloto para reforzar los protocolos de acogida de refugiados (por confirmar) 		

Grupo 2

<p>1. PLANES DE ACCIÓN Y VALORACIONES (artículo 4, artículo 9)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gabriele Wenner, Responsable de Departamento, Fráncfort del Meno, Abogando por la igualdad de género en Fráncfort del Meno • Roswitha Bocklage, Responsable de la Oficina de Igualdad, Wuppertal y BAG, Aprendiendo mutuamente – un buen comienzo para la implementación de la Carta Europea para la Igualdad 	<p>2. INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marianne Nilsson, Responsable de Proyecto, Región de Värmland, Fondos de desarrollo regional para la incorporación de la perspectiva de género • Por confirmar 	<p>3. INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO</p> <ul style="list-style-type: none"> • EUDEL & EMAKUNDE, Evaluación del impacto de género • Heidelberg, Único, diverso, igual: la Carta Europea para la Igualdad en Heidelberg
<p>4. DISCRIMINACIÓN MÚLTIPLE (artículo 10)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anders Eriksson, Secretario de Desarrollo, Malmö, Implementación de la Carta e incorporación de un mayor enfoque contra la discriminación • Mireia Espiau, Responsable de Igualdad, Vitoria-Gasteiz, IV Plan de para la Igualdad de Género 	<p>5. VIOLENCIA DE GÉNERO - enfoque técnico (artículo 22)</p> <ul style="list-style-type: none"> • EUDEL & EMAKUNDE Berdinsarea, Red de Municipios Vascos a favor de la igualdad de género y contra la violencia sexista • Ayuntamiento de Pamplona (Navarra), Plan para la Igualdad 	<p>6. VIOLENCIA DE GÉNERO - enfoque político (artículo 22)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monica Cerutti, Asesora Regional de Piamonte, Ley regional para prevenir la discriminación y la violencia de género • Maria Do Ceu Albuquerque, Alcaldesa de Abrantes, Red especializada en intervención en caso de violencia - impacto, empoderamiento, innovación
<p>7. ROL DEL GOBIERNO LOCAL COMO EMPLEADOR (artículo 11) lengua FRANCESA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Barbara Krattiger, Gerenta, Berna, Uso de la Carta para la Igualdad para avanzar en la igualdad de salarios en la ciudad de Berna • Gunilla Westerberg-Dupuy, AFCCRE, La función del empleador en la igualdad entre mujeres y hombres (por confirmar) 	<p>8. EL PODER DE TRANSFORMACIÓN DEL ARTE (artículo 6)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Åsa Thörne Adrianzon y Joanna Isaksson, Municipalidad de Jönköping, Proyecto fotográfico "Normstorm" • Silvia Baraldi, Teniente de Alcalde, Legnago Municipality, Arte callejero 	<p>9. LA IGUALDAD EN MUNICIPIOS DE PEQUEÑO TAMAÑO EN CASTELLANO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diputaciones Forales, 'Berdinbidean' servicio de apoyo a los pequeños municipios <ul style="list-style-type: none"> - Araba - Bizkaia - Gipuzkoa
<p>10. CAMINO A LA FIRMA DE LA CARTA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tamar Taliashvili Asociación Nacional de Autoridades Locales de Georgia (NALAG por sus siglas en inglés), promoviendo la igualdad de género en las asociaciones de Georgia • Por confirmar 		